

**AVENANT SERVICES HEBERGES**

Si Vous êtes partie à un Contrat d'Achats Directs, ou à un autre contrat d'approvisionnement, avec HDS ou un Partenaire d'HDS, le présent Avenant Services Hébergés (ci-après l'« *Avenant Services Hébergés* ») complète, et doit être lu en conjonction avec, tous les termes et conditions supplémentaires éventuels dudit contrat (ci-après les « *Termes Relatifs aux Logiciels* ») ainsi que la Politique d'Utilisation Acceptable d'HDS. L'Avenant Services Hébergés gouverne Vos droits de licence relatifs aux Logiciels, ainsi que Votre utilisation autorisée des Logiciels, pour les besoins de Votre fourniture de Services Hébergés à des Utilisateurs Finaux. Ensemble, le présent Avenant Services Hébergés, la Politique d'Utilisation Acceptable et les Termes Relatifs aux Logiciels constituent le « *Contrat* » s'appliquant à Vos droits de Licence ainsi qu'à Votre utilisation des Logiciels tel qu'envisagé ci-après. Afin d'éviter tout doute, les termes et conditions du présent Contrat s'appliqueront que Vous ayez acheté les droits de Licence relatifs aux Logiciels directement à HDS ou bien, à un Partenaire Agréé d'HDS.

Sauf accord exprès contraire d'HDS et de Vous, les désignations du présent Avenant Services Hébergés auront le même sens que défini dans le Contrat. En cas de conflit entre le présent Avenant Services Hébergés et tout autre composant du Contrat, le présent Avenant Services Hébergés prévaudra dans toute la mesure de la différence.

**1. LES SERVICES HEBERGES AUTORISES**

(a) Le présent Avenant Services Hébergés prendra effet à la date d'effet convenue par écrit entre HDS et Vous ou bien, en l'absence d'une telle date convenue, à la date de Votre réception des Logiciels.

(b) Nonobstant toute autre disposition du Contrat et sous réserve de Votre conformité au Contrat, HDS Vous concède le droit non exclusif et non transférable, seulement dans la mesure requise afin d'exercer les droits conférés par ailleurs dans le Contrat : (i) d'utiliser les Logiciels sur le Site afin de proposer ou fournir des Services Hébergés à des Utilisateurs Finaux ; et (ii) d'autoriser les Utilisateurs Finaux à installer, télécharger ou désinstaller sur/de leurs systèmes le(s) Application(s) destinées à cette fin, pour les seuls besoins de recevoir les Services Hébergés délivrés par Vous au moyen du fonctionnement des Logiciels sur le Site. HDS pourra Vous accorder un délai raisonnable, après l'expiration de Vos droits de licence relatifs aux Logiciels, afin de Vous aider à migrer des Contenus véhiculés par les Services Hébergés, sous réserve de l'application à cette fin des termes et conditions qu'HDS pourra raisonnablement exiger le moment venu.

**2. VOS RESPONSABILITES**

(a) Vous êtes responsable du développement, de la configuration, de l'opération, de la maintenance, des performances, de la confidentialité, de la sécurité et de l'utilisation de tous les Contenus ayant trait aux Services Hébergés, ainsi que du maintien de la disponibilité des Services Hébergés. HDS n'assume aucune responsabilité à ce titre envers Vous ou envers tout Utilisateur Final. Il Vous appartient de faire en sorte que ces Contenus soient conformes à toutes les politiques, termes contractuels et lois s'y appliquant y compris, sans limitation, par la prise de mesures commercialement raisonnables, et la définition de politiques susceptibles de mise en application, au niveau des Services Hébergés, et de Votre réseau faisant usage des Logiciels, afin de prévenir (i) toute brèche de sécurité ; (ii) toute faille au niveau de l'internet (tel qu'accès non autorisés, brèches de sécurité ou violations de la vie privée) ; (iii) tout Contenu offensant ; et (iv) toute violation des lois relatives à la propriété intellectuelle.

(b) Vous êtes responsable de l'utilisation des Contenus et des Applications par les Utilisateurs Finaux. Vous devez faire en sorte que vos contrats avec les Utilisateurs Finaux restent conciliables avec les termes et conditions du présent Contrat et que tous les Utilisateurs Finaux s'y conforment. Vous restez pleinement responsable (i) de toute utilisation non autorisée des Logiciels, ou violation des obligations susmentionnées par Vous et/ou par tout Utilisateur Final ; et (ii) de l'acquisition d'une quantité suffisante de licences au titre des Logiciels pour couvrir Votre fourniture de Services Hébergés à Vos Utilisateurs Finaux. Si vous prenez connaissance de, ou pouvez raisonnablement avoir lieu de soupçonner, une violation quelconque de vos obligations en vertu du présent Contrat (en ce compris le présent Avenant Services Hébergés), du fait de tout acte ou omission d'un membre quelconque de Votre Personnel ou de tout tiers (y compris tout Utilisateur Final), Vous devez immédiatement (x) en informer HDS ; (y) mettre fin à tout accès par l'Utilisateur Final aux Contenus et aux Services Hébergés ; et (z) si applicable, régler à HDS toute rémunération due.

(c) Vous êtes responsable de la configuration et de l'utilisation des Logiciels aptes à convenir à Vos activités et à Vos besoins, de même que des Contenus et des besoins de service de Vous et de Vos Utilisateurs Finaux, de sorte qu'HDS n'assume aucune responsabilité à ce titre envers Vous ou tout Utilisateur Final.

(d) VOUS DEVREZ PRENDRE TOUTES LES MESURES NECESSAIRES AFIN DE MAINTENIR DES DISPOSITIONS APPROPRIÉES DE SECURITE, PROTECTION ET SAUVEGARDE AU TITRE TANT DES CONTENUS QUE DES SERVICES HEBERGES. CES MESURES POURRONT INCLURE L'UTILISATION DE TECHNOLOGIES DE CRYPTAGE, AFIN DE PREVENIR TOUT ACCES NON AUTORISE, AINSI QUE LE DEPLOIEMENT DE PROCESSUS SYSTEMATIQUES DE SAUVEGARDE ET D'ARCHIVAGE.

(e) Vous êtes responsable de la fourniture aux Utilisateurs Finaux de tous services de support ou autres (le cas échéant) au titre des Services Hébergés, de sorte qu'HDS n'assume aucune responsabilité à ce titre envers Vous ou envers tout Utilisateur Final. Sans limiter la portée de la phrase précédente, HDS ne fournira aucun service de support ou autre, au titre des Logiciels, à Vous ou à tout Utilisateur Final à moins d'être signataire d'un contrat séparé avec Vous, ou avec l'Utilisateur Final, obligeant HDS à fournir ledit service de support ou autre.

(f) Vous ne devez pas permettre aux Utilisateurs Finaux d'accéder aux Logiciels sauf dans la mesure nécessaire pour leur permettre de recevoir les Services Hébergés de Votre part ou bien, sauf dans la mesure raisonnablement requise par Vos propres besoins administratifs internes. Vous devez coopérer lors de toute investigation par HDS de problèmes de sécurité ayant trait à l'utilisation des Logiciels et de Services Hébergés, ou de toute violation du présent Contrat par Vous et/ou par tout Utilisateur Final.

(g) Vous ne devez pas déplacer les Logiciels en dehors du Site sans le consentement écrit préalable d'HDS.

**3. DROITS DE PROPRIETE**

(a) En ce qui concerne Vous et HDS : (i) HDS et ses concédants de licences détiennent tous les droits de propriété et similaires, y compris tous les droits de propriété intellectuelle, relatifs aux Logiciels et aux Services Hébergés et Vous n'obtenez aucun droit à leur titre en dehors de ceux expressément prévus dans le Contrat ; et (ii) Vous et Vos concédants de licences détenez tous les droits de propriété et similaires, y compris tous les droits de propriété intellectuelle, relatifs aux Contenus. Toutefois, Vous autorisez l'accès à, ou l'utilisation par, HDS (y compris ses concédants de licences) de tels Contenus aux fins de prestation de tout service qu'HDS accepterait de Vous fournir, et/ou de fournir à tout Utilisateur Final, ou bien, afin de permettre à HDS de se conformer à toute demande d'une autorité gouvernementale (y compris sous forme d'assignation à comparaître ou d'injonction d'un tribunal).

(b) Vous déclarez et garantisiez à HDS que : (i) Vous ou Vos concédants de licences détenez tous les droits de propriété et similaires relatifs aux Contenus ; (ii) Vous avez obtenu tous les droits, relatifs à de tels Contenus, nécessaires afin de conférer sur des Utilisateurs Finaux les droits envisagés dans le cadre du

présent Contrat ; et (iii) aucun Contenu, ni toute utilisation par Vous et/ou les Utilisateurs Finaux des Contenus, Services Hébergés ou Logiciels, ne sera susceptible de violer le présent Contrat en ce comprise la Politique d'Utilisation Acceptable.

#### **4. INDEMNISATION SUPPLEMENTAIRE**

(a) Vous Vous engagez à défendre et à indemniser HDS et ses sociétés apparentées et concédants de licences, ainsi que leurs salariés, dirigeants, administrateurs et mandataires (ci-après les « **Parties Indemnisées** »), en ce qui concerne toute perte, dommage, responsabilité, jugement ou transaction, y compris au titre d'honoraires juridiques et autres frais, encourue par HDS à la suite de toute Réclamation découlant, directement ou indirectement : (i) de l'exploitation et/ou l'utilisation des Services Hébergés ou Logiciels par Vous ou par tout Utilisateur Final ; (ii) de toute violation du Contrat ou du droit applicable, par Vous ou par tout Utilisateur Final, ayant trait aux Services Hébergés ou aux Logiciels ; (iii) de Vos Contenus, ou de ceux des Utilisateurs Finaux, ou de leur combinaison avec d'autres applications, contenus ou processus, y compris au titre de toute réclamation relative à des allégations de violation ou appropriation frauduleuse de droits de tiers imputable à de tels Contenus ou bien, relative à l'utilisation, au développement, à la production, à la promotion ou au marketing de tels Contenus ; ou (iv) de toute dispute entre Vous et tout Utilisateur Final. Au cas où toute Partie Indemnisée serait obligée de répondre à une assignation à comparaître, ou à toute autre injonction ou processus légal, dans le cadre qui vient d'être décrit, Vous devrez également rembourser à la Partie Indemnisée un montant raisonnable de frais juridiques ainsi qu'une somme correspondant aux matériaux et au temps passés à y répondre, ce sur la base des taux horaires alors applicables à la Partie Indemnisée.

(b) Il Vous appartiendra de défendre ou régler toute Réclamation, mais Vous ne devez pas procéder à un règlement transactionnel sans l'accord écrit préalable d'HDS. HDS se réserve le droit de prendre à tout moment le contrôle de la défense et du règlement de la Réclamation.

(c) Les obligations d'HDS envers Vous, au titre de l'Utilisation des Logiciels, sont telles que décrites expressément dans le Contrat.

#### **5. DEFINITIONS**

**Politique d'Utilisation Acceptable** : la politique d'HDS disponible en ligne à <https://www.hds.com/en-us/about-hds/legal.acceptable.html>.

**Application(s)** : les applications client utilisées à partir de postes de travail fixes ou mobiles.

**Contenus** : tout contenu, quelle que soit sa forme, auquel Vous et/ou vos Utilisateurs Finaux accédez, ou que vous utilisez, pour les besoins de l'opération et/ou de la mise à disposition des Services Hébergés, y compris des contenus tels que les logiciels (y compris sous forme d'images machine), les données, le texte, les éléments audio ou vidéo, les images et d'autres contenus.

**Utilisateurs Finaux** : toute personne à qui Vous proposez, ou pour le compte de qui vous assurez, des Services Hébergés. Afin d'éviter tout doute, le terme s'appliquera aussi bien aux utilisateurs des Services Hébergés à l'intérieur même de Votre organisation (les « **Utilisateurs Finaux Internes** ») qu'aux utilisateurs tiers (les « **Utilisateurs Finaux Externes** »).

**HDS** : Hitachi Data Systems Corporation ou, le cas échéant, sa société apparentée Vous fournissant les Logiciels.

**Services Hébergés** : le service technologique que Vous proposez ou fournissez par le fonctionnement sur le Site des Logiciels que vous mettez à la disposition de vos Utilisateurs Finaux via une connexion réseau.

**Site** : le lieu d'installation des serveurs physiques ou systèmes, que ce soit dans Votre entreprise, chez un tiers ou chez l'Utilisateur Final, tel que notifié à HDS avant livraison des Logiciels.

**Logiciels** : les logiciels Hitachi Content Platform, Hitachi Content Platform Anywhere et Hitachi Data Ingestor, ainsi que toute Mise à Jour périodique.

**Termes Relatifs aux Logiciels** : les termes et conditions de licence et support des Logiciels contenus dans tout contrat Vous liant à HDS y compris, sans limitation, les termes et conditions de licence et support des Logiciels contenus dans tout Contrat d'Achats Directs, ou autre contrat d'approvisionnement, Vous liant à HDS ou à un Partenaire d'HDS.

**Mise(s) à Jour** : les versions ultérieures et corrections d'erreurs et/ou améliorations mineures relatives aux Logiciels précédemment concédés sous licence par HDS.

**Utilisation** : toute utilisation des Logiciels conforme à leur documentation.

**Vous** : l'entité avec laquelle HDS a signé le Contrat et à laquelle HDS fournit les Logiciels selon les termes et conditions du Contrat.